Ieqfu! Ieqfu ngħidilkom!
M'intomx tisimgħu l-karba tiegħi!
M'intomx tarawni kif jien mifluġ!
M'intomx tisimgħu l-krib ta' sħabi,
Ta' dawk l' għal dejjem baqgħu bla dawl!
Insejtuhom lil sħabi l-oħra,
Li fl-aħjar tagħhom tilfu ħajjithom
U ġew midfuna 'l bogħod minn arthom,
Ġewwa l-egħlieqi taħt il-pepprin?
Ieqfu! Sikktu l-kliem fieragħ
Li minnu l-bniedem ma jieħu xejn.
Tkellmu jekk tridu, 'ma kunu rġiel veri;
Tkellmu bis-sewwa għal ġieh il-ħaqq.
Tissuktawx iżjed fil-qerq u l-gideb,
Għax terġgħu titfgħu lid-dinja kollha
F'baħar ta' niket; f'baħar ta' hemm.

---

# MHUX LI KIEKU JAĦASRA!

*Ta' SPIRO BUHAGIAR*

*L'homme est ne' libre, et partout*
*il est dans les fers.* (Rousseau)

Al, kieku nista' nirħan lil żgħożiti,
Ma' dik il-ħajja hienja għal ftit taż-żmien;
Li kont inqatta', bl-iċken ħsieb, f'żgħoriti
Ħa nuri bla ftaħir jiena min jien!

Dan biss kieku nixtieq, nerġa' għal dil-ħajja,
B'qalbi dejjem se ttir, b'moħħi mistrieħ;
Ħa nqatta' għomri bla qatt nuri għajja
Indomm fl-aqwa għana kull ma hu sabiħ!

Ħalli f'dal-ftit taż-żmien nara daħkana,
'L ħafna wċuħ mifnija fl-għawġ u d-diq;
X'ħin b'sengħa ta' poeta ninseġ għana
Oħla fil-wisa' minn dak tal-werżieq!

'M aktar ma f'dan iż-żmien nixtieq li qiegħed,
Aktar donni narah minni jitbiegħed —— !!



# REĊENSJONIJIET

**"IL-PARROĊĊA TAL-QRENDI"** ta' Dun Raymond Ellul. "Veritas Press" — Żabbar, 1969. Paġ. 20.

Waslilna dan il-ktieb li ħareġ bħala tifkira tal-egħluq it-tliet mija u ħamsin sena tal-Parroċċa.

Qrajnieh bi pjaċir għax minnu tgħallimna ħafna affarijiet dwar dik il-parroċċa qadima.

Il-ktieb fih tagħrif mhux fuq il-knisja l-kbira biss iżda fuq kull ħaġa li għandha x'taqsam mal-ħajja u mal-iżvilupp tar-raħal: tagħrif li jħaddan storja, folklore (salib ta' quddiem il-knisja fejn kienu jħabbru l-prezz tal-prodotti tar-raba'), tradizzjoni (festa ta' San Mattew), djar, palazzi u knejjes. Fih ukoll lista tal-għaqdiet tar-raħal u l-attivitajiet tagħhom, li minnha wieħed jista' jara kemm dawk l-għaqdiet qegħdin iħabirku għall-ġid u għall-progress ta' pajjiżhom, u biex ma jkun jonqos xejn, il-ktieb fih ukoll lista ta' persunaġġi li għamlu ġieh lir-raħal.

**"SANTWARJI MARJANI F'GĦAWDEX".** Minn Mons. C. Scicluna, Veritas Press — 1968. Paġ. 74.

Fil-Gżejjer tagħna hawn qima kbira lejn Ommna Marija Santissima. L-eqdem knejjes, l-isbaħ kwadri, l-egħżeż tifkiriet huma marbutin mal-qima lejHa.

L-isem u l-kult tal-Madonna huma marbutin mad-drawwiet ta' niesna, mat-tradizzjonijiet ta' missirijietna u ma' l-istorja ta' pajjiżna. Għalhekk f'kull epoka, minn dik l-aktar qadima sa dik ta' żmienna, niltaqgħu ma' ġrajja ta' xejra nazzjonali li jħeġġu l-qlub Maltin b'fawra ta' mħabba lejn Omm Alla.

Il-kult lejn Omm Alla hu mxerred fost il-poplu, iżda l-qofol tiegħu huma l-ħafna knejjes u kappelli li jinsabu f'kull naħa tal-Gżejjer ta' Malta u Għawdex; saħansitra fil-Gżira ta' Kemmuna hemm knisja tal-Madonna, u fl-antik kien hemm kappella wkoll fuq in-nitfa blat ta' Filfla.

F'Malta hawn kotba fuq il-kult u fuq il-knejjes tal-Madonna, imma għalkemm f'Għawdex il-qima lejn Marija ma hix anqas minn dik f'Malta, s'issa ma kellniex ktieb sħiħ li jagħti tagħrif dwar il-knejjes Marjani ta' hemm. Għalhekk Monsinjur Scicluna jistħoqqlu kull foħrija mhux biss għall-istħarriġ tiegħu imma wkoll għax mela vojt kbir fl-istorja ekkle-sjastika ta' Għawdex.

Mid-dehra Monsinjur Scicluna ndaħal għal din il-biċċa xogħol ta' reqqa u ta' ħsieb, bil-ħrara ta' qalbu u bid-dehen ta' moħħu kollu, bħala devot tal-Madonna u bħala storiku Għawdxi. Bis-sabar u bil-għaqal, hu qalleb u stħarreġ manuskritti, dokumenti, kotba qodma u ġodda. Hu studja tradizzjonijiet u għajdut popolari, wiżen u qies dak kollu li sama' u qara biex ħareġ studju awtorevoli u tagħrif ċar dwar kull knisja u kull kappella iddedikati lill-Madonna fil-Gżira ta' Għawdex bla ma nesa dik ta' Kemmuna.

Minn għalina sibna ħafna x'nitgħallmu u x'jolqotna f'dan il-ktieb. L-istorja tal-Knisja ta' Pinu, dik tal-Kattidral, il-Kolleġġjata tal-Għarb, il-kappella tan-Nunzjata, biex insemmu erbgħa biss, huma miktubin fil-qosor imma jiġbru tagħrif l-aktar eżatt u interessanti. Hekk ukoll it-tagħrif dwar id-dsatax-il santwarju u kappelli oħra li hemm f'Għawdex,